

N.º 1281.

Prof. n.º 9. Req. fl. 5. 1.

*Dr. Moraes*  
*14/11/17*

*R. Pt. 10, m. 6-188, V*

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno 19 17.

26.  
5.

Data 14 de Novembro de 1917.

( RESTITUIÇÕES DE PASSAGENS )

» CRAVINHOS »

Interessado DIVERSOS:- ANTONIO PENNA, ANTONIO SALVATICO, JOSÉ FELIP-  
PINI, JOSÉ PENNA, JOÃO MAREGA, JOÃO SALVATICO, MATHEUS GOTTARDO, e PRIMO CITA.

Assumpto Pedem restituições das importancias que despenderam com  
os seus transportes e os das suas respectivas familias, do ESTADO DE  
MINAS-GERAES ao de SÃO PAULO.



*plamin*  
*1917*  
*27/2/18*

*Antonio Lima*

*J. P. P.*  
*23*

1  
Ex. Sr. Candido Motta, d. d. Secretário de Estado  
dos Negocios da Agricultura, Commercio e Obras  
Publicas

DIRECTORIA GERAL

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

JAN 5 1918

00297

N.º

Fazenda de Santa Helena, 14 de Novembro de 1917.  
Estreia de Corumbos.

Antônio Pereira, imigrante, chegou a  
companhia do Departamento Estadual do Trabalho, em  
19 de Setembro do corrente anno, procedente da  
Estreia de Cotegipe (Estado de Minas Geraes), onde  
se localizava, com sua familia (consistindo de sua  
mulher, Maria, de 22 annos, seus filhos, Maria  
de 2 1/2 e Almirinda de 1 1/2 annos) na fazenda  
da Sr.ª Gertrudes Venz Correo na Estreia de  
Corumbos, conforme prova com os documentos juntos,  
e tendo pelo seu presencio, aquella Estreia a  
sua Capital, vem, repetidamente pelo pre-  
sente, requerer aqum. do V. E. de accordo com  
a Lei, authorizar a substituição, ao suplicante,  
da importação de \$ 604800 despendida com  
o seu transporte.



Fazenda de Santa Helena, 14 de Novembro  
de 1917  
Antônio Pereira



DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

Prot. N.º

JAN 8 1918  
F. P. M. S. J. S.  
*[Signature]*

-15 V. 6095 (1887)

Exmos. Srs. Sr. Claudio Motta d. d. Secretário do Estado dos Negócios da Agricultura, do Commercio e Obras Publicas

DIRECTORIA GERAL

A DIRECTORIA DE TERRAS, COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

JAN 5 1918

00298

N.º

Fazenda Santa Luzia 14 de Novembro de 1917  
Antônio Salvação  
OFFICIAL MAIOR

Antônio Salvação, imigrante, chegado a Hospedaria do Departamento Estadual do Trabalho, em 19 de Setembro ultimo, procedente da Estação de Cotigipe, (Estado de Minas Geras) achando-se acompanhada, com sua familia (composta de sua mulher, Isabel, 29 annos, Lindolph, 2 1/2 e seu camarada Antônio de 18 annos, no foneado de D.ª Gertrudes Troniz Cavner na Estação de Bomunhoz, conforme prova com o documento fôrto, e tendo pago sua passagem aquella Estação a esse Capital, - veem, respectivamente, pelo presente, requerer digno-se V. Ecc. a accordo com a lei, autorizar a restituição, ao suplicante, do valor de R\$ 9.200 despendido com o seu transporte

Fazenda Santa Luzia 14 de Novembro 1917

Antônio Salvação



DIRECTORIA GERAL EXPEDIENTE

JAN 8 1918

ESTADO

Prot. N.º

fls.

[Handwritten signature]

9 Bay 6 52-

Excm<sup>o</sup> Sr<sup>o</sup> Bernardino Motta d. d. Secretário do  
Estado dos Negócios da Agricultura, Commer-  
cio e Obras Públicas.

DIRECTORIA GERAL

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLONISACAO E IMPLANTACAO

JAN 5 1918

00211

JAN 7 1918

Fazenda Santa Luzia 14 de Novembro 1917  
Estacada de Craveiros

OFFICIAL MAIOR

~~Sr~~ Felisberto ~~immigrante~~, chegou a esta  
fazenda do Departamento Estadual do Tra-  
balho, em 25 de Outubro ultimo, proceden-  
te da Estacada de Mathias Barboza (Estado de  
Mines Geraes) - a chaco-se localizado, com  
sua familia (composto de sua mulher  
Arluina de 32 annos, seus filhos, Theobaldo, 15,  
Teodoro, 7, Mario, 5 e Armando 2) na foz  
do rio da Sr<sup>a</sup> D<sup>o</sup> Gertrudes Ferraz Xavier na  
Estacada de Craveiros, conforme prova com  
os documentos fundos, estando pago sua passa-  
gem daquela estacada a esta Capital, - sendo  
respeitosamente, pelo presente, requerer digno-  
se V. Excc., de acordo com a Lei, autorizar  
a restituicao, ao suplicante da sua portancia  
de R<sup>o</sup> 12440, despendida com o seu trans-  
porte.

2 Reg p 208-

Fazenda Santa Luzia, 14 de Novembro  
de 1917

José Felisberto



DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

JAN 8 1918  
REGISTADO

Prot. N.            fls. 173  
*[Signature]*

Ex<sup>ma</sup> Sr<sup>o</sup> Caudido Mehta, d. d. Secretário do  
Escritório do Negócio da Agricultura, Censura e  
Obras Públicas.

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLONIZAÇÃO E IMIGRAÇÃO

*Manuel Soares*  
OFFICIAL MAIOR

DIRECTORIA GERAL

JAN 5 1918  
00295

N.º

Fazenda Sta Luzia, pt de Novembro de 1917.  
Estação de Corumbos.

José Penna, imigrante, chegou a bordo  
do Departamento Estadual do Trabalho, que  
19 de Setembro do corrente anno, procedente da Estação  
de Cotegipe (Estação de Obidos Gerais), achando  
se acompanhado com sua familia (Composta de sua  
mulher, Rita, de 47 annos, seus filhos, Mariana,  
de 22, Francisca, de 20, José, de 13, Sebastião,  
de 5 e seu neto Sebastião de 2 annos) na fazenda  
da Sr<sup>ta</sup> Gertrudes Tenório Barina, na Estação de  
Corumbos, conforme prova com os documentos juntos  
e tendo pago sua passagem daquelle Estação  
a sua Capital, sem respectivamente, pelo presente,  
pugna a seu - a R<sup>ta</sup> de acordo com a Lei, au-  
thoriza a restituição, ao suplicante, da importância  
de Rs 167,200 devida com o seu transporte.

Fazenda de Santa Luzia 14 de Novembro  
de 1917  
José Penna



DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

JAN 8 1918

REGISTRADO

Prot. N.º 193  
*[Signature]*

9819 6 268-

Exm. Sr. D. Gaetano Motta d. d.  
Secretario do Estado dos Negocios da  
Agricultura, Commercio e Obras Publicas

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLONISACAO E IMMIGRACAO

DIRECTORIA GERAL

JAN 5 1918

N.º 00299

JAN 5 1918

OFFICIAL MAIOR

Fazenda Santa Luzia 14 de Novembro de 1917  
Estucao de brancos

José Maria Viannante chegou a  
Hospedaria do Departamento Estadual  
do Trabalho, em 25 de Outubro ultimo, pro-  
cedente da Estucao de Mathias Barboza  
(Estado de Minas Geraes) a trazer-se lo-  
calizada, com sua familia (composta de  
sua mother, Elisa, de 33 annos, seus filhos  
Elvira, 12. Luiz 10. e Antonio, 4 annos na  
fuzada de Sr. D. Gertrudes Ferraz Ba-  
rros, na Estucao de brancos, conforme  
prova com os documentos joints, e tendo pa-  
go sua passagem daquelle estucao a esse  
lugar, - vem respectivamente, pelo pre-  
sente, requerer digno-se V. Exa. de accordo  
com a lei, autorizar a restituicao, ao  
suplicante, da responsabilidade de R\$ 120.00  
dependida com seu transporte

Fazenda Santa Luzia 14 de Novembro de 1917

DIRECTORIA GERAL

JAN 8 1918

REGISTRADO

Prot. N.º

173  
J. P. Barros



893  
1 boy  
B

Caixa do Sr. Candido Matta, d. d. Secretari de  
Estado dos Negocios da Agricultura, Commercio e  
Obras Publicas.

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLONIZACAO E IMMIGRACAO

DIRECTORIA GERAL

JAN 7 1918

JAN 5 1918

No 00212

Fazenda Sta. Anna, 1/4 de Setembro de 1917.  
Entrada de Correntes.

Jos. Solentis, imigrante, chegou  
a hospedaria do Departamento Estadual de Trabalho,  
em 19 de Setembro do corrente anno, procedente  
da Estrada de Cotigipe (Estado de Minas Geraes),  
achando-se localisado, com sua familia (composta  
de sua mulher, Victoria de 55 annos, seus filhos  
Marcellino, de 20, Jos. de 18, Angel, de 16 e  
Josephina de 12 annos) na fazenda da Sr.  
D. Gertrudes Tenoz Corrie, na Estrada de Correntes,  
conforme prova com os documentos juntos, e tendo  
pago sua passagem daquelle Estado, a um  
Capital, - para, perpetuamente, pelo presente,  
requer a dire. se Sr. de accorda com a Res.  
autorizada a restituicao, ao suplicante, da impor-  
tancia de Rs 154x200, dependida com o seu  
trampote.

Fazenda: Luzia 1/4  
Arrojo de spão  
Antonio Solentis  
Testemunha Antonio  
" Mateos Jott



DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

JAN 8 1918

173  
Prot. J. P. ...

9 pag 208-

Exmosm D. Claudio Motta d. d. Secretari  
do Estado, dos Negocios da Agricultura, Com-  
mercio e Obras Publicas

DIRECTORIA GERAL

DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLONIZACAO E IMMIGRACAO

JAN 5 1918

N.º 00210

*Amal Amal*

JAN 5 1918

OFFICIAL MAIOR

Fazenda Santa Luzia, 14 de Novembro de 1917  
Estacão de Bravinhos

Mathias Gotardo, *immigrante*, chegado a Es-  
taçao do Departamento Estadual de Ta-  
bato, em 25 de Outubro ultimo, proceden-  
te da Estacão de Mathias Barbosa, (Estado  
de Minas Geraes) achando-se acompanhada, com  
sua familia, (composta de sua mulher, Ju-  
phim, de 36 annos, seus filhos, August, de 16,  
Lutz, de 14, Mario, de 12, Augustina, de 6, Anton,  
de 4, e Anna, de 2 annos) no formo da  
Sra D. Gertrudes Ferraz Xavier, na Esta-  
çao de Bravinhos, conforme prova com  
os documentos juntos, e tendo pago sua  
passagem daquelle estacão, e esse Capital  
vem, respectivamente, pelo presente, requer  
digne-se V. Exc., de acordo com a lei  
autorizada a restituicao, do suplicante, da  
importancia de R\$ 18,00 despendida com  
seu transporte

9 Reg 6 300

Fazenda Santa Luzia,  
Mathias Gotardo



DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

JAN 8 1918

REGISTADO

Prot. N.º 161

*J. Carr*



Ex. mo Sr. Cav. do Estado, d. d. Secretário  
de Estado dos Negócios da Agricultura, Commercio  
e Obras Publicas.

DIRECTORIA GERAL

DIRECTORIA GERAL  
JAN 8 1918  
REGISTADO 143  
Prot. N. 112 de 1917

JAN 5 1918  
N.º 00213

Fazenda Sta Luzia, 14 de Novembro de 1917  
Estação de Corumbos.

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
AGRICULTURA E IMMIGRAÇÃO

OFFICIAL MAIOR  
JAN 1918

Primo Cita, imigrante, chegou a Imprensa  
do Departamento Estadual de Trabalho, em 19 de  
Setembro do corrente anno, procedente da Estação de  
Cotegipe (Estado de Minas Gerais), achando-se  
localizado, com sua familia (composta de sua  
mulher, Griselda, de 30 annos, seu filho, José, de  
5 annos, Maria, de 4, e sua sobrinha, Theresza,  
de 14 annos) na fazenda de Sr.ª Sr.ª Getulias Tomy  
Marian, na Estação de Corumbos, conforme prova  
com os documentos joints, e tendo por sua proce-  
gura daquela Estação a gaza Capital, - vem,  
supplicando, pelo presente, requerer de V.ª  
de accordo com a Lei, authorizada a restituição,  
ao suplicante, da importância de R\$ 1214,500  
dependida com o seu transporte.

Fazenda Santa Luzia, 14 de Novembro de 1917  
A rogo de Primo  
Antonio  
Testemunha Mateus G. ...  
" Antonio



3231-

A T T E S T A D O

Eu abaixo assignado, Antonio Julio Xavier, na qualidade de procurador de minha mãe D. Gertrudes Ferraz Xavier, attesto que João Marega, José Felipini, Matheus Gotardo, vindos de Mathias Barboza (Estado de Minas) em 25 de Outubro proximo findo, para este Municipio e João Salvatico, Antonio Salvatico, Primo Sitta, José Penna e Antonio Penna, vindos tambem para este Municipio de Cotegipe, do referido Estado de Minas, em 19 de Setembro tambem do corrente anno, acham-se localizados, como colonos, na Fazenda Santa Luzia sita n'este Municipio, de propriedade da referida D. Gertrudes Ferraz Xavier. O referido é verdade.

*Cravinhos, 19 de Setembro de 1914*  
*Antonio Julio Xavier*



TORIO DE PAZ E NOTAS E  
 REGISTRO CIVIL  
 CRAVINHOS-Estado de S. Paulo  
 O ESCRIVÃO

*Francisco dos Santos*

Reconheço verdadeira a firma supra e  
 sou *Francisco dos Santos* de *Cravinhos*  
 de 1914 em testemunho

de acordo com *Francisco dos Santos*  
 ESCRIVÃO DE PAZ E NOTAS DE CRAVINHOS

O CIDADÃO SABINO RIBEIRO, JUIZ DE PAZ  
EM EXERCÍCIO, DE CRAVINHOS, COMARCA DE  
RIBEIRÃO PRETO, ESTADO DE SÃO PAULO, NA  
FORMA DA LEI, ETC.

Attesto que João Marega, José Felipini, João Salvatico, Antonio  
Salvatico, Primo Sitta, Matheus Gotardo, José Penna e Antonio Pen-  
na, vindos recentemente do Estado de Minas Geraes, acham-se loca-  
lizados n'este Municipio, na Fazenda Santa Luzia, de propriedade  
de Dona Gertrudes Ferraz Xavier, todos com as respectivas familias.  
O referido é verdade.

*Cravinhos*  *Desembo 1917*  
*Sabino*  
*Juiz de Paz* *exercício*

CARTORIO DE PAZ E NOTAS E  
REGISTRO CIVIL  
CRAVINHOS-Estado de S. Paulo  
O ESCRIVÃO *Yut*  
*Fernando dos Santos Pereira*

Reconheço verdadeira a firma supra e  
do Jf. Cravinhos, U. de *Paz e Notas*  
de 1917. Em testemunho *Yut*  
de verdade *Fernando dos Santos Pereira*  
ESCRIVÃO DE PAZ E NOTAS DE CRAVINHOS *Yut*

11

A' Directoria do Departamento Estadual do Trabalho, para  
que se sirva informar.

Directoria de Terras, 10 de Janeiro de 1918.

*Joye Kirchbaum*  
Dir Director.

N. 26..

Relativamente aos presentes requerimentos de diversas famílias de colonos, localizadas na fazenda da Sra. D. Gertrudes Ferraz Xavier, na estação de Fagundes, pedindo restituição de despesas de viagem, cabe-me informar o seguinte:

Primo Citta, de 32 annos, sua mulher Grisolda, de 30, seus filhos, José, de 5, Maria, de 4, e sua sobrinha, Thereza, de 14 annos de idade;

José Penna, de 47 annos, sua mulher Rita, de 47, seus filhos, Marianna, de 22, Francisco, de 19, José, de 13, Sebastião, de 5, e seu neto, Sebastião, de 2 annos de idade;

Antonio Penna, de 25 annos, sua mulher, Maria, de 22, e seus filhos, Maria, de 2, e Arminda, de 1 anno de idade;

Antonio Salvatico, de 27 annos, sua mulher Izabel, de 29, seu filho Lindolpho, de 2, e o aggregado, Antonio Messias, de 18 annos de idade;

João Salvatico, de 60 annos de idade, acompanhado de sua mulher, Victoria, de 54, seus filhos, Marcellino, de 19, João, de 17, Angelo, de 15, e Josephina, de 12 annos de idade, procedentes da estação de Cotegipe ( Estado de Minas Geraes ), entraram na Hospedaria, deste Departamento, em 21 de Setembro de 1917 e seguiram para a fazenda da Sra. D. Gertrudes Ferraz Xavier, na estação de Fagundes, contractados pela procura n.1.350.

José Filippini, de 42 annos, sua mulher, Dolores, de 32, seus filhos, Vincenza, de 15, Fiorina, de 7, Mario, de 5, e Armando, de 2 annos de idade;

Matheus Gottardo, de 38 annos, sua mulher, Josephina, de 36, seus filhos, Angelo, de 16, Luiz, de 13, Maria, de 12, Anna, de 2, Antonio, de 3, e Angelina, de 4 annos de idade;

João Marega, de 38 annos, sua mulher, Eliza, de 36, seus filhos, Elvira, de 12, Luiz, de 10, e Antonio, de 4 annos de idade, procedentes da estação de Mathias Barboza ( Estado de Minas Geraes ), entraram na Hospedaria deste Departamento, em 25 de Outubro de 1917 e seguiram para a mesma fazenda acima referida, contractados pela procura n.1.415. José Penna e João Salvatico são paes de A. Penna A. Salvatico. Conforme informação que obtive, o preço de cada passagem das estações de Cotegipe e Mathias Barboza a São Paulo é, respecti-

vamente, de 30\$600 e 30\$800.

Estando os documentos em ordem e a localização de acordo com o regulamento em vigor, - parece-me, que se poderão restituir as seguintes importancias:

✓ A Primo Citta, por quatro passagens, á razão de 30\$600, por passagem -... 122\$400. Como o requerente, porém, em sua petição de fls.8, pede só ..... 121\$600, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A José Penna, por 5 passagens e  $\frac{1}{2}$ , á razão de 30\$600, por passagem -168\$300. Como o requerente, porém, em sua petição de fls.4, pede só a restituição de 167\$200, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A Antonio Penna, por duas passagens, á razão de 30\$600, por passagem -.... 61\$200. Como o requerente, porém, em sua petição de fl.1, pede só a restituição de 60\$800, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A Antonio Salvatico, por tres passagens, á razão de 30\$600, por passagem 91\$800. Como o requerente, porém, em sua petição de fls.2, pede só a restituição de 91\$200, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A João Salvatico, por seis passagens, á razão de 30\$600, por passagem - 183\$600. Como o requerente, porém, em sua petição de fls.6, pede só a restituição de 167\$200, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A José Felippini, por quatro passagens, á razão de 30\$800, por passagem - 123\$200. O requerente, porém, em sua petição de fls.3, pede só a restituição de 122\$400, - deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A Matheus Gottardo, por seis passagens, á razão de 30\$800 - por passagem, 184\$800. Como o requerente, porém, em sua petição de fls.7, pede só a restituição de 182\$400, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

✓ A João Marega, por quatro passagens, á razão de 30\$800 - por passagem.... 123\$200. Como o requerente, porém, em sua petição de fls.5, pede só a restituição de 122\$400, deverá ser esta a importancia a restituir-se.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 25 de Fevereiro de 1918

De acordo com a documentação

M. C. S.

M. C. S.  
DIRECTOR.

R

Bonifacio 23

1881/1885

... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...  
 ... A ... por ...

D I R E T O R